# Martin Luther Chan, Ph.D.

# Assistant Professor of Hebrew & Jewish Studies Acting Director of Jewish Studies

Department of Modern & Classical Languages, Literatures, and Cultures University of Kentucky, 1469 Patterson Hall, Lexington, KY, 40506 <u>martinluther@uky.edu</u> | 859-218=3723

## **EDUCATION**

Ph.D. University of California, Los Angeles	2019
Near Eastern Languages and Cultures	
M.A. University of California, Los Angeles	2014
Near Eastern Languages and Cultures	
<b>B.A.</b> University of California, Los Angeles	2013
English – Summa Cum Laude	

# ACADEMIC APPOINTMENTS

Acting Director of Jewish Studies University of Kentucky	July 2024 – present
Assistant Professor of Hebrew and Jewish Studies, University of Kentucky	August 2022 – present
Lecturer of Modern Hebrew, Washington University in St. Louis	August 2019 - July 2022
External Lecturer for Summer Sessions University of California, Los Angeles	June 2020-August 2020

## **PUBLICATIONS**

### **PEER-REVIEWED ARTICLES**

**Chan, Martin Luther** (2024). Learning to Read in Hebrew and Arabic: Challenges and Pedagogical Approaches. *Education Sciences*, 2024, 14(7), 765; DOI: <u>https://doi.org/10.3390/educsci14070765</u>

### **ARTICLES UNDER REVIEW**

**Chan, Martin Luther.** We speak Yehudit: The Biblical Portrayal of Abstand- and Ausbau Languages. *Journal of Biblical Literature* 

### SUBMITTED MANUSCRIPTS

**Chan, Martin Luther.** The Evolution of the Emphatic Dad in Aramaic: A Perspective from Comparative Semitics. *Journal of Semitic Studies.* 

### MONOGRAPHS UNDER REVIEW

A Linguistic Analysis of Modern Hebrew Verbs & Morphology. Book Prospectus & Sample Chapters under Review

# **COURSES TAUGHT**

### UNIVERSITY OF KENTUCKY,

Assistant Professor, 2022-

Arabic 102	Elementary Modern Standard Arabic II
Arabic 201	Intermediate Modern Standard Arabic II
Hebrew 101	Elementary Modern Hebrew I
Also taught as:	Elementary Biblical Hebrew I

Hebrew 102	Elementary Modern Hebrew II
Also taught as:	Elementary Biblical Hebrew II

Hebrew 201	Intermediate Modern Hebrew I/
Also taught as:	Intermediate Biblical Hebrew I

Jewish Studies 110	Introduction to Old Testament/ Hebrew Bible
Jewish Studies 324/ History	Jews in the Bible & Beyond: From Abraham to the
352	Inquisition

## WASHINGTON UNIVERSITY IN ST. LOUIS

Lecturer, 2019-2022

Hebrew 1011	First Year Modern Hebrew I
Hebrew 1012	First Year Modern Hebrew II
Hebrew 2011	Second Year Modern Hebrew I
Hebrew 2012	Second Year Modern Hebrew II
Hebrew 320D	Third-Level Modern Hebrew I
Hebrew 322D	Third-Level Modern Hebrew II
Hebrew 3211	Conversational Hebrew

# UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES

Hebrew 8 (Summer Session)	Elementary Modern Hebrew Intensive
	8-week intensive equivalent to First year Modern Hebrew
Teaching Fellow (2018-2019)	
German 1	Elementary German I,
German 2	Elementary German II,
German 3	Elementary German III
Teaching Assistant (2016-2018)	
Ancient Near East 10W	Jerusalem: Holy City
Near East M20	Visible Language: Study of Writing

# **GRANTS, FUNDING, & FELLOWSHIPS**

### GRANTS

\$177,958 July 2025-July 2027
\$500 April 2025
\$6,000 June-July 2023
€3,500 October-December 2016 \$25,000 per annum for 4 years 2014-2018

### **CONFERENCE PRESENTATIONS**

National Association of Professors of Hebrew (NAPH)	June 27, 2022
האם כדאי שנְלַמֵד דקדוק ברמת המתקדמים؛	
Translated title: "Should we teach grammar at the advanced level?"	
Louisville Conference on Literature and Culture	February 23, 2024

Learning to Read in Hebrew: Challenges and Pedagogical Approaches

# **UNIVERSITY SERVICE:**

### TRACK DIRECTOR

Director of Hebrew & Jewish Studies Track Kentucky Foreign Language Conference (KFLC)	October 2022-April 2023
COMMITTEES:	
Members of Evaluation Committee for Luckens International Prize in Jewish Thought and Culture University of Kentucky, Program in Jewish Studies	January 2023-present
Member of Evaluation Committee for the Jewish Heritage Fund for Excellence Scholarship (JHFE) University of Kentucky, Program in Jewish Studies	December 2022- present
<b>Member of Undergraduate Studies Committee</b> Washington University in St. Louis, Department of Jewish, Islamic & Middle Eastern Studies	September 2020-June 2022
<b>Member of Hebrew Lecturer Search Committee</b> Washington University in St. Louis, Department of Jewish, Islamic & Middle Eastern Studies	May 2021
<b>Member of Academic Integrity Committee</b> Washington University in St. Louis	January 2022-June 2022

# TRANSLATION EXPERIENCE

Hana Oppenheimer, "The Massacre at Kremnička: Mass Grave in	
Slovakia, 1944-1945." Master's Thesis at Haifa University, November	
2003, Pages 1-112	
Original Hebrew Title :	
הטבח בקרמינצ׳קה : קבר המונים בסלובקיה ,1940-1944	

## AWARDS & HONORS:

#### AWARD NOMINATIONS

#### **SCHOLARSHIPS**

UCLA Achievement Scholarship	2011-2013
UCLA Merit Scholarship	2011-2012

#### HONORS

UCLA Dean's Honor List	2012-2014
East Los Angeles College President's Honors List	2009-2011
East Los Angeles College Dean's Honors List	2008-2011

# LANGUAGES

### **MODERN LANGUAGES**

#### Ranked in order of proficiency

Near Native	Modern Hebrew
Superior	Modern Standard Arabic, Levantine Colloquial Arabic
Heritage	Cantonese (Yue Chinese)
Advanced High	Spanish
Advanced Mid	Mandarin Chinese
Advanced Low	German, Iranian Persian (Farsi)
Novice	Russian

### CLASSICAL LANGUAGES

#### **Liturgical Languages (Reading Knowledge)** Biblical Hebrew, Classical Arabic (Qur'anic), Aramaic (Biblical, Targumic, Talmudic), Syriac

#### Inscriptional Languages (Reading Knowledge)

Northwest Semitic varieties, Ugaritic

### **PROFESSIONAL MEMBERSHIPS**

National Association of Professors of Hebrew (NAPH), Society of Biblical Literature (SBL)